



STADGAR FÖR TYSKA SKOLFÖRENINGEN STOCKHOLM

- gäller fr.o.m. 2008-06-30 -

NAMN, SÄTE OCH UPPDRAG FÖR FÖRENINGEN OCH SKOLAN

§ 1 FÖRENINGENS NAMN OCH SÄTE

Föreningens namn är "Deutscher Schulverein Stockholm". Dess säte är Stockholm/Sverige.

§ 2 UPPDRAG OCH MÅL FÖR FÖRENING OCH SKOLA

1. Skolföreningens uppdrag är att upprätta och underhålla en allmänbildande skola inklusive Kindergarten/förskola för tysk- och svenskspråkiga elever.
2. Skolans mål är att för sina elever erbjuda skolbildning som har tyska och svenska läroplaner som grund och därigenom uppställda mål för att nå en tysk och en svensk studentexamen.
3. Skolan tar sig an uppgiften att förmedla kultur och språk från Sverige och tysktalande länder samt att vårda mänskliga och kulturella förbindelser genom icke-schemalagda aktiviteter och verka för förståelse mellan dessa.
4. Inom ramen för denna målsättning är skolan öppen även för elever som inte har svensk eller tysk medborgarskap, om dessa behärskar det svenska eller tyska språket i tillräckligt hög grad, skolans kapacitet tillåter upptagning och landets legala regelverk inte motsäger detta.
5. Skolans struktur bygger på denna målsättning och defineras i samarbete med det tyska utrikesdepartementet (dem Auswärtigen Amt) genom den Tyska Ambassaden Stockholm.

MEDLEMSKAP

§ 3 MEDLEMMAR

1. Alla fysiska personer som har fyllt 18 år, inte är elev vid skolan och står bakom föreningens syfte kan bli medlemmar i föreningen. Den som söker medlemskap måste lämna in en skriftlig ansökan till styrelsen varvid han/hon förpliktar sig att betala den årliga medlemsavgiften, vars storlek fastställs på medlemsstämman.
2. Juristiska personer kan bli medlemmar i föreningen. De kan skicka en ordinarie representant som är konversant i det tyska språket som ombud till medlemsstämman.

§ 4 UPPTAGNING

Skolföreningens styrelse beslutar om medlemsansökan ska bifallas, för detta räcker närvarande styrelsemedlemmars beslut i enkel majoritet. Om en ansökan avslås sker detta utan att orsak till nekande redovisas. Sökande av medlemskap informeras skriftligt om upptagande, stadgar bifogas denna skrivelse.

§ 5 HEDERSMEDLEMMAR

Personer som utmärkt sig i frågor rörande den Tyska Skolan Stockholm, tyska språket eller de kulturella förbindelserna mellan förbundsrepubliken Tyskland och Sverige kan tillerkännas hedersmedlemskap genom att en skriftlig ansökan ställs till skolföreningens styrelse och på deras förslag kan medlemsstämman besluta att utnämna dem till röstberättigade hedersmedlemmar.

§ 6 MEDLEMSKAPET UPPHÖR

1. Medlemskap upphör genom frånfälle, utträde eller uteslutande av medlem ur föreningen. Vidare upphör medlemskap om medlemsbidrag ej betalats under löpande räkenskapsår efter skriftlig påminnelse, (s. § 9).
2. Utträde skall meddelas skolföreningens styrelse i skriftlig form och träder i kraft fr.o.m. räkenskapsårets slut.

§ 7 UTESLUTANDE

1. Medlemmar kan uteslutas genom beslut av skolföreningens styrelse om de genom sitt agerande kan skada skolföreningens anseende eller intressen. Den berörda medlemmen skall meddelas avsikt om uteslutande och orsaken till detta i skriftlig form innan beslut fattas i frågan så att denne har möjlighet att avge ställningstagande därtill. Beslutet fattas med enkel majoritet av närvarande styrelsemedlemmar. Uteslutande meddelas berörd person via rekommenderat brev.
2. I gengäld har berörd medlem rätt att sammankalla en medlemsstämma. Stämman beslutar med trefjärdedels majoritet i ärendet. Detta beslut är slutgiltigt.

§ 8 MEDLEMSAVGIFTER

1. Medlemsavgifter för det löpande kalenderåret skall betalas på uppfordran. Skolföreningens styrelse kan besluta om sänkning eller befrielse av medlemsavgift i särskilda fall. Hedersmedlemmar är befriade från inbetalning av medlemsavgift.
2. Medlemsavgiftens storlek fastställs av medlemsstämman för löpande räkenskapsår.

§ 9 RÄKENSKAPSÅR

T.o.m. år 2002 löper räkenskapsåret fram till den 30 september 2002. Det följande räkenskapsåret löper fr.o.m. den 1 oktober 2002 till den 30 juni 2003.

Därefter löper räkenskapsåret alltid från den 1 juli till den 30 juni.

MEDLEMSSTÄMMA

§ 10 DATUM

1. Den årliga medlemsstämman skall hållas senast den 30 november.
Den årliga medlemsstämman för räkenskapsåret 1 oktober 2001 – 30 september 2002 kommer dock hållas i januari 2003.
2. Ytterligare medlemsstämmor kan sammankallas om skolföreningens styrelse beslutar detta eller om minst en åttondel av medlemmarna i föreningen lämnar in en skriftlig ansökan, varvid orsak avges, till skolföreningens ordförande. Medlemsstämman hålls då inom loppet av tre veckor.

§ 11 KALLELSE

Medlemsstämmor sammankallas av skolföreningens styrelseordförande. Kallelsen skall innehålla dagordningen, och skickas ut i skriftlig form senast 14 dagar före stämman. Inbjudan till den årliga medlemsstämman skall även innehålla verksamhetsberättelse och budget.

§ 12 BESLUTSMÄSSIGHET

1. Medlemsstämman är beslutsmässig (?) om minst en åttondel av medlemmarna är närvarande vid stämman. Närvarande medlemmar kan ej agera ombud för icke närvarande medlemmar.
2. Om stämman ej är beslutsmässig, sammankallar ordföranden en ny som måste hållas inom 14 dagar. Den nyinkallade stämman är beslutsmässig oavsett hur många medlemmar som närvarar..

§ 13 UPPGIFTER

Den årliga medlemsstämman har följande uppgifter:

1. Godkännande av vederbörlig inbjudan till den årliga medlemsstämman.
2. Godkännande av dagordning.
3. Val av stämmans ordförande och protokollförare.
4. Val av två valförrättare och två bisittare, för räkning av röster och bekräftande av stämmans protokoll.

5. Fastställande av antal röstberättigade medlemmar.
6. Fattande av beslut rörande nedskriften av den förra stämman (§ 15 avsnitt 2).
7. Mottagande av ordförandens rapport rörande skolföreningens styrelses arbete.
8. Mottagande av rektors rapport.
9. Mottagande av revisorns rapport rörande skolföreningens styrelses finansiella arbete (kassarapport).
10. Beviljande av budget och årsredovisning.
11. Beviljande av ansvarsfrihet för skolföreningens styrelse.
12. Fatta beslut om det av skolföreningens styrelse presenterade budgetförslaget för det nya räkenskapsåret.
13. Fatta beslut om anskaffning eller avyttring av förmögenhetsvärden och upptagande av lån i de fall där skolföreningens styrelse ej beviljats handlingsfrihet (§ 22 Abs. 6).
14. Fatta beslut om medlemsavgiftens storlek.
15. Fatta beslut om ansökningar av skolföreningens styrelse, som meddelats medlemmarna tillsammans med inbjudan till medlemsstämman.
16. Fatta beslut om ansökningar från medlemmar som skriftligt skickats in till skolföreningens styrelse minst sju dagar före medlemsstämman. Ansökningar från skolföreningens styrelse som ställts efter det att inbjudan till stämman skickats ut, kan bara behandlas om majoritetsbeslut fattas av närvarande medlemmar vid stämman.
17. Beslut i ärende rörande protest mot uteslutande ur föreningen enl. § 7, avsnitt. 2.
18. Val av styrelsemedlemmar för skolföreningen till mandatperioder om två år (§ 18) enligt valberedningens förslag eller på direkt förslag till medlemsstämman.
19. Val av revisor och dess ställföreträdare (§ 26)
20. Val av medlemmar till valberedningen, mandatperioden är tre år (§ 27).

§ 14 RÖSTNING

1. Beslut fattade på medlemsstämman träder i kraft – såvida ej annat angivits – med närvarande medlemmar i enkel majoritet. Om omröstningen förblir oavgjord faller ordförande utslag med sin röst. Omröstningar hålls som öppna val. Om en eller flera medlemmar önskar en sluten omröstning, hålls valet som en sådan.
2. Endast den som betalat sin aktuella medlemsavgift är röstberättigad.

3. Lärare och anställda är ej röstberättigade vid val av styrelse eller styrelsen ansvarsfrihet.

§ 15 DOKUMENTATION/PROTOKOLL

1. Förhandlingen protokolleras. Dokumentet skall skrivas på av stämmans ordförande och dess protokollist samt justeras av de två valförrättarna.
2. Skolföreningens ordförande ser till att kopior av protokollet skickas till samtliga medlemmar i skolföreningen samt till ledaren för Förbundsrepubliken Tysklands ambassad.
3. Ansökan om förändringar i protokollet skall meddelas ordföranden och tas upp på nästa medlemsstämma.

SKOLFÖRENINGENS STYRELSE

§ 16 MEDLEMMAR OCH STÄNDIG MÖTESDELTAGARE

1. Skolföreningens styrelse består av minst fem och högst åtta medlemmar. Endast skolföreningens medlemmar kan kandidera. Det är inte möjligt för lärare och anställda vid skolan att kandidera. Om medlemmar i föräldrarrådet väljs in i skolföreningens styrelse, så måste de avsäga sig sitt åtagande som föräldrarrådsrepresentanter.
2. Tyska St. Gertruds församlings pastor är, under förbehåll att denna/denne ger sitt godkännande, ex officio medlem i skolföreningens styrelse, s. avsnitt. 1, del 2 och 3 kan inte appliceras på henne/honom.
3. Med rådgivande stämma deltar vid alla skolföreningens styrelsemöten: ambassadören för förbundsrepubliken Tysklands ambassad eller dess delegat och skolans rektor och/eller hennes/hans ställföreträdare.

§ 17 ANDRA MÖTESDELTAGARE

Skolföreningens styrelse kan besluta att bjuda in andra mötesdeltagare med rådgivande stämma till styrelsemöten eller enstaka dagordningspunkter.

§ 18 MANDATSPERIOD OCH EFTERTRÄDARE

Styrelsemedlemmar i skolföreningen väljs för en mandatperiod om två år. Vid årsmötet för skolföreningens medlemmar avslutar således hälften av styrelsemedlemmarna sitt uppdrag; det är dock möjligt att ställa upp för ytterligare en mandatperiod.

§ 19 UPPDRAG OCH ARBETSORDNING

1. Skolföreningens styrelse väljer bland sina medlemmar ordföranden, kassören, protokollföraren och deras ersättare.
2. Skolföreningens styrelse har en arbetsordning.
3. Förhandlingsspråket är tyska.

§ 20 BESLUT OCH BESLUTSFÖRHET

1. Beslut fattade av skolföreningens styrelse fattas som majoritetsbeslut av närvarande styrelsemedlemmar. Om omröstningen förblir oavgjord faller ordförande utslag med sin röst.
2. Beslutsförhet för skolföreningens styrelse råder om minst hälften av styrelsens medlemmar närvarar vid mötet.
3. Om en styrelse ej längre är i stånd att fatta beslut p.g.a. utträde/frånfalle av medlemmar, så utser Tyska ambassadens ambassadör eller dess representant en tillförordnad verkställande direktör, vilken är befogad att överta samtliga ärenden tills dess att styrelsen återigen är beslutsför.

§ 21 MÖTENS SAMMANKALLNING

Skolföreningens ordförande skickar ut kallelse minst en vecka före styrelsemöten. Om två eller fler styrelsemedlemmar, ambassadören eller delegaten från Förbundsrepubliken Tysklands ambassad eller rektor ansöker om möte så sammanskallar ordföranden ett möte inom en vecka.

§ 22 SKOLFÖRENINGENS STYRELSES UPPGIFTER

1. Skolföreningens styrelse ansvarar för föreningens samtliga angelägenheter som ej kräver beslut av medlemsstämma. Styrelsen utför de beslut som fattas på medlemsstämma.
2. Följande uppgifter övertas av skolföreningens styrelse:
 1. Val, anställning och uppsägning av skolledare/rektor.
 2. Anställning och uppsägning av lärare och anställda vid skolan, lokalt urval och bearbetning av anställningsavtal för lärare utsända av Bundesverwaltungsamt - Zentralstelle für das Auslandsschulwesen - i Köln, under medverkan av rektor i enlighet med den i rektors arbetsbeskrivning fastställda ordning.
 3. Fatta beslut om åtgärder som gagnar skolans målsättning och uppbyggnad, i enlighet med § 2 avsnitt 5.
 4. Verkställa av rektor för skolan bestämda regler.

5. Överläggande kring och uppställning av preliminär budget för räkenskapsåret under beaktande av de regler kring beviljande som är väsentliga för tyska myndigheter och deras krav.
6. Avsätta för skolan erfordrade medel samt övervaka att budgeten inte överskrids. Skolföreningens styrelse beslutar om upptagande av lån som har en löptid på mindre än ett år. Lån med längre löptid än ett år eller lån som överskrider summan av en tolfedel av en årsbudget måste beslutas av en medlemsstämma.
7. Agera företrädare för skolföreningen i rättsaker även utomrättsliga saker, uppgivande och mottagande av rättsliga dokument för Skolföreningens räkning, Uppsättning av alla sorters rättsliga handlingar såvida det inte rör sig om rörligt och orörligt kapital vars medel erhållits med hjälp av Förbundsrepubliken Tysklans.
8. Fatta beslut om ansökningar om bidrag till skolavgift. (*Om skolavgift upptas.*)
9. Fatta beslut om upptagning och uteslutning av föreningsmedlemmar..
10. Kallelse till medlemsstämma och presentation av dagordning.
11. Fatta beslut om ordningsregler, om sådana föreslås av skolledningen.
3. Beslut som påverkar omfattning och typ av det tyska främjandet, fattas i samförstånd med den Tyska Ambassadens ledning.
4. Skolans organisatoriska angelägenheter sköter skolföreningens styrelse i samförstånd med rektor, vars uppgifter och uppdrag fastställts inom det pedagogiska och administrativa området genom tjänstens regelverk.

§ 23 TECKNANDE AV SKRIVELSER

Teckning med rättspåföljd för föreningens räkning sker genom underskrift av styrelseordföranden eller vice styrelseordförande samt en annan medlem ur styrelsen. När det gäller omfattande ekonomiska angelägenheter måste föreningens kassör eller vice kassör underteckna dessa dokument. För dokument gällande det tyska främjandets omfattning och typ måste först den Tyska Ambassadens ledning godkänna undertecknande av dessa. Rektor skall ha insyn i dokument rörande tjänstedelen av hans/hennes uppdrag.

VIDARE REGLER

§ 24 REKTORS RÄTT OCH SKYLDIGHETER

Rektors rätt och skyldigheter, särskilt hans/hennes medverkan i skolföreningens personalfrågor, regleras i tjänsteavtalet, skol- och konferensordningen.

§ 25 MEDVERKAN AV LÄRARE, ELEVER OCH FÖRÄLDRAR

Skolföreningens styrelse ombesörjer att lärare, elever och föräldrar får tillräckligt spelrum för medverkande och påverkan av skollivet i enlighet med gällande regelverk för skolan.

§ 26 RÄKENSKAPSPRÖVNING

1. Revisorn och hans/hennes ersättare måste vara auktoriserade enl. svensk lagstiftning. Dessa granskar räkenskapsböcker och årsredovisningen enligt svenska (tillika europeiska) föreskrifter för räkenskapsprövning av företag.
2. Valet av revisor och hans/hennes ersättare gäller fram till att nyval sker, dock minst för en tidsperiod av fyra år, om inte revisorn måste avsäga sig sitt uppdrag i förtid av tvingande skäl.

§ 27 VALBEREDNINGEN

1. Valberedningen består av tre medlemmar so mår väl insatta i styrelsens arbete. De väljs för en tidsperiod av tre år. Vis varje årsmöte avgår en medlem, omval är dock möjligt. Endast medlemmar ur skolföreningen är valbara. Skolans lärare och anställda kan ej kandidera.
2. Senast den 1 oktober informerar valberedningen skolföreningens medlemmar om styrelsemedlemmar vars mandatsperiod löpt ut och om dessa ställer upp till omval. Samtidigt ber valberedningen medlemmarna om förslag på kandidater till styrelsen, revisor och biträdande revisor.
3. Efter prövning av och enande kring de föreslagna personerna samt deras beredskap att överta särskilda uppdrag presenterar valberedningen ett förslag vilket skickas ut till medlemmarna tillsammans med inbjudan till medlemsstämman.

§ 28 SKOLFÖRENINGENS OCH SKOLANS SÄRSKILDA FÖRBINDELSER

1. Genom dessa stadgar regleras föreningens uppgifter och inre angelägenheter. Samtidigt utgör dessa stadgar basen för uppnående av juridiska befogenheter.
3. Samtidigt består särskilda regelverk i förhållandet mellan skolföreningen och skolan:
 - gentemot de svenska skolmyndigheterna, om dessa begär skolinspektion,
 - gentemot det tyska utrikesdepartementet (Auswärtiges Amt) och Bundesverwaltungsamt, Zentralstelle für das Auslandsschulwesen, rörande villkor för främjande,
 - gentemot Kultusministerkonferenz angående läroplaner, tyska examinationer, erkännande av skolan i enlighet med allmänna tyska behörigheter samt lärarnas arbetsvillkor.

§ 29 ÄNDRING AV STADGAR

1. En ändring av stadgarna kan endast beslutas av en medlemsstämma med minst två tredjedelars majoritet vid röstningstillfället.

2. Varje ändring av stadgarna förutsätter att det av tyska utrikesdepartementet (Auswärtigen Amt) godkänner ändringen.

§ 30 UPPLÖSNING AV SKOLFÖRENINGEN

1. Endast en tre fjärdedelars majoritet av alla röstberättigade medlemmar kan besluta att upplösa skolföreningen.
2. Likvidering av föreningens förmögenhet genomförs av en eller flera personer som utsetts av medlemsstämman.
3. Kvarstående förmögenhetsvärden skall tillfalla Förbundsrepubliken Tyskland med pålagan att dessa skall kvarstå för att inom en tioårsperiod grunda av en ny Tysk Skola i Stockholm. Efter avlupen tidsfrist skall förmögenheten tillfalla tyska utrikesdepartementet (Auswärtiges Amt) och användas till andra tyska utlandsskolor, främst i Sverige.

§ 31 STADGARNA TRÄDER I KRAFT

Dessa stadgar beslöts av medlemsstämman den 13 november 2007 och fastslogs via skrivelse från tyska utrikesdepartementet (Auswärtiges Amt) daterad 30. 06. 2008 till Tyska Ambassaden. Därmed vann stadgarna laga kraft.